2021/06-1

Kanlux

www.kanlux.com

FL AGOR

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek (SK) Distribútor: Kanlux s.r.o., Dukelská 2779/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛЮКС», 08130, Київська область, Києво-Святошинський район, с.Петропавлівська Борщагівка, вул. Соборна, будинок 1а, офіс 6 (IT) (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Otimului 249 Piscoci Jeordeni, 077160, Ilfov (RU) ООО Канлюкс, ул. Коломенская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация, 000 Канлюкс Электротехника, ул. Кожевенная, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gaspet Logistics, 1532 Kazichene, Sofia, ph.+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flügelbo 21, 44379 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris

P1	P2	P3	P4	P5	P6
220-240V~ 50Hz			5000h		4000K
FL AGOR LED 100W NWA	100W	12000lm			
FL AGOR LED 150W NWA	150W	18000lm			
FL AGOR LED 200W NWA	200W	24000lm			
FL AGOR/A LED 100W NWA	100W	11000lm			
FL AGOR/A LED 150W NWA	150W	16500lm			
FL AGOR/A LED 200W NWA	200W	22000lm			

P7	P8	P9, P10	P11	P12
[*]		IP65		1,0m
FL AGOR LED 100				
FL AGOR/A LED X45 / Y80				

P13	P14, P15	P16	P17	P18	P19	P20
[*] 180				[°C] -40 + 35		

EN

INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product can be used either indoors or outdoors.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Replacing the light source in the housing is impossible. If the light source is damaged replace the entire housing. Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc.
The protection level of the product offers no resistance to specific conditions, e.g. due to the presence of defrosting substances and salt atmosphere.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: Rated durability.
P5: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P6: Colour temperature.
P7: Warning angle.
P8: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P9: Dust-proof product.
P10: Protection against water jets powered.
P11: Product can be used either indoors or outdoors.
P12: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P13: Angle control of the fixture.
P14: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass.
P15: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P16: Product meets the requirements of EU directives.
P17: The product is not compatible with lighting dimmers.
P18: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P19: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P20: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

CONTENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com.
Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual – the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE

VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung.
Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzleiter/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Speiseleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungstülle an.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich.

BETEHIINWEISE / WARTUNG
Die Lichtquelle im Gehäuse kann nicht ausgetauscht werden. Bei einer Beschädigung der Lichtquelle muss das gesamte Gehäuse ersetzt werden. Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern, keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzhaube ist untagsagt. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä. Die Konstruktion des Produkts garantiert keine Widerstandsfähigkeit gegen spezielle Umgebungsbedingungen z.B. aufgrund der Anwesenheit von Enteisungsmitteln, salzhaltiger Atmosphäre.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominal-Lichtstrahl.
P4: Nenn-Lebensdauer.
P5: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
P6: Farbtemperatur.
P7: Leuchtwinkel.
P8: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche, Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises gegeben, an dem man die Schutzleitung der stationären. Versorgungsanlage anschließt.
P9: Staubdichtes Produkt.
P10: Geschützt gegen Strahlwasser.
P11: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P12: Das Symbol beschreibt den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P13: Regulierung des Leuchtwinkels.
P14: Das Produkt kann man nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden.
P15: Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P16: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P17: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P18: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P19: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.

UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und Ihre Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P20: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Die Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Rückgewinnung/Neutralisierung. Der Endverbraucher muss die gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräte an die dafür vorgesehenen Sammelpunkte zur Rückgewinnung/Entsorgung übergeben. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholzentren erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen – die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com

FR

DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Produit possède contact /borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraînera risque de commotion électrique. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si la fixage mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'energie définis par la loi. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réactance utilisée dans le produit.

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux.

RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Il est impossible de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire. Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED inéchangeables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le verre ou avec le verre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc.
La structure du produit ne garantit pas la résistance aux conditions de l'environnement particulières p.ex. pour des raisons de la présence des produits de décongélation, de l'entourage salin.

EXPLICATIONS DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1 : Tension nominale, fréquence.
P2 : Puissance nominale.
P3 : Flux lumineux nominal.
P4 : Durée de vie nominale.
P5: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
P6 : Température de couleurs.
P7 : Angle d'éclairage.
P8: Tête classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme du circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.
P9 : Produit étanche à la poussière.
P10 : Protection contre les flots d'eau.
P11 : On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P12: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir l'eu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P13: Réglage d'angle du luminaire.
P14: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du vitre de protection.
P15: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P16: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P17: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P18: Etendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
P19: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propreté et protéger l'environnement. La segrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P20: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent des formes spéciales de la transformation ou le recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égale au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARQUES / INDICATIONS
La non observation des indications du présent ,ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions corporelles et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site www.kanlux.com.
Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction – la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

NL

BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product bestemd voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.

MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomtoestelde. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingsstaded droegt met veiligheid van gebruiker gevaar op elektrische schok. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Montageschedel: kijk afbeelding. Om de juiste graad van IP te behouden dient men de diameter van de voedingskabel aan de diameter van de, in het product gebruikte kabeldoorvoer, aan te passen. Gleuf in de bodem is bestemd voor de open bepaalde lengte. In geval van noodzakelijkheid kan de gleuf van noodzakelijkheid van gebruikersziede einden van de draden af, door de isolatie van de draad op lengte van 8mm af, monteer de draad in klemmoboek. Om de juiste graad van IP te behouden dient men de diameter van de voedingskabel aan de diameter van de, in het product gebruikte kabeldoorvoer, aan te passen.

FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN
Product geschikt in binnen en/of buitenruimen.

GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERVATIE
Onderhoudswerken moeten bij uitgeschakelde stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmiddelen. Product niet verdekken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Product met vlezalbare lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product verstrekken alleen met gewoon stroom of voe opgegeven. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, explosieve atmosfeer, dampen, chemische dampen enz. Het is niet mogelijk om de lichtbron in de armatuur te verwisselen. Bij beschadiging van de lichtbron dient de hele armatuur vervangen te worden. Het is niet mogelijke gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas.

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Ingangsspanning, frequentie.
P2: Krachtvan ingangsstroom.
P3: Nominale lichtstroom.
P4: Nominale levensduur.
P5: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
P6: Kleur temperatuur.
P7: Verlichtings hoek.
P8: Klas I Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet aangesloten worden installatie van vaste stroomleiding.
P9: Product dicht tegen stof.
P10: Bescherming tegen stroom water.
P11: Kunnen binnen en buiten gebruikt worden.
P12: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en ojecten.
P13: Hoek regeling van de Echtbuis.
P14: Product kan alleen verwendet worden in huis met beschermingsglas.
P15: Jo smell mogelijk vervangen kapotte of gebroken lens, scherm of beschermglas.
P16: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P17: Product werkt niet samen met lichtdimmers.
P18: temperatuur bereik van omgeving , waar het product werkt.
P19: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (UK).

MILIEUBESCHERMING
Houd schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalscheiding.
P20: Dat symbool betekent dat selective verzameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval geven. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Je hebben aparte form van verwerken / hersteL / recyKling / innactivatie nodig. Informaties over verzammelplaatsen geven locale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook terugegeven worden aan verkoper in geval van kopen nieuwe producten, in het gestore gewoelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelets worden, die in dit land gelden. Neem contakt met distributie van onze product op dat gebied.

LET OP/ BIJZONDERHEDEN
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op : www.kanlux.com te vinden. Kanlux S.A. kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing – de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com

IT

DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.

ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. È necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il collegamento meccanico e il collegamento elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del cavo di alimentazione al diametro del passavavo installato nel prodotto.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Non è possibile sostituire la fonte di luce nella plafoniera. Nel caso di danneggiamento della fonte di luce, occorre sostituire tutta la plafoniera. Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/i LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo sul fascio luminoso LED. Prodotto da alimentare esclusivamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali spargo, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosive, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. La costruzione del prodotto non garantisce resistenza alle particolari condizioni ambientali, per la presenza dei mezzi di disgiamento, atmosfera salina.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Vita stimata.
P5 : Certificato di conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
P6 : Temperatura di colore.
P7 : Angolo di visione.
P8: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
P9: Prodotto stagno alla polvere.
P10: Protezione contro l'acqua corrente.
P11: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P12: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P13: Regolazione angolare dell'apparecchio di illuminazione.
P14: Il prodotto può essere utilizzato solo in un apparecchio con vetro di protezione.
P15: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P16: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P17: Il prodotto non può operare con regolatori di illuminazione.
P18: Intervallo di temperature ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P19: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).

PROTEZIONE AMBIENTALE
Prendiir cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P20: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, a causa della presenza di componenti pericolosi. Essi richiedono il trattamento / recupero / neutralizzazione. I prodotti contrassegnati con questa etichetta devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non superiore a quella del nuovo prodotto dello stesso genere acquistato. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non atteniendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono presentare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com.
Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze derivanti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni – la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PL

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyrób przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

MONTAŻ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Wyrób posiada styk/zacisk ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego zamocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrób może być podłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy dławicy zastosowanej w produkcie.

CECHY FUNKCJONALNE
Wyrób użytkować wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Wymiana źródła światła w oprawie niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła. Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi ściereczkami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wyrób z niewymiennym źródłem światła typu dioda/diodach LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrób nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Wyrób zasilać wyłącznie napięciem znamionowym lub napięciem z podanych zakresu. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez lub z uszkodzoną szybką ochronną. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyziewy chemiczne itp. Konstrukcja wyrobu nie gwarantuje odporności na szczególne warunki otoczenia np. ze względu na obecność środków gromadzących, atmosfery solnej.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc znamionowa.
P3: Znamionowy strumień świetlny.
P4: Trwałość znamionowa.
P5: Certyfikat potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celnej.
P6: Temperatura barwowa.
P7: Kąt świecenia.
P8: Klasa I. Wyrób, w którym ochrone przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny sałej instalacji zasilającej.
P9: Wyrób pyłoszczelny.
P10: Ochrona przed strugami wody.
P11: Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
P12: Symbol oznacza minimalną odległość (jaką może mieć oprawa oświetleniowa (ze źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P13: Regulacja kątowa oprawy oświetleniowej.
P14: Wyrób można stosować tylko z szybą ochronną.
P15: Należy natychmiast wymienić popękany/lub uszkodzony klosz lub ekran, szybkę ochronną.
P16: Wyrób spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
P17: Wyrób nie współpracuje ze ściemniaczami.
P18: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narażony wyrób.
P19: Wyrób spełnia wymagania stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).

OCHRONA ŚRODOWISKA
Dbaj o czystość środowiska. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych.
P20: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawnie regulujące obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI
Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com.
Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z niezastosowania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji – aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com

CZ

URČENÍ / POUŽITÍ
Výrobek určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.

MONTÁŽ
Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznam s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostražitost. Výrobek má bezpečnostní svorku. Absence ochranného vedení může vést ke zranění elektrickým proudem. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Pro dodržení příslušného stupně IP vyberte průměr napájecího kabelu podle průměru kabelové průchodky použité na produktu.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI
Výrobek používat uvnitř a/nebo venkovních prostorách.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA
Nelze vyměnit světelný zdroj svítidla. V případě poškození světelného zdroje je nutné vyměnit celé svítidlo. Údržbu provádět jen poluli je výrobek odpojen od zdroje napětí a je vychlazen. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přísun vzduchu. Výrobek se nesmí přehřívat nad dovolenou teplotu. Výrobek se zdrojem světla druhu dioda/diody LED, který se nevyměňuje. V případě poškození světelného zdroje, výrobek nelze opravit. POZOR! Nedívat se přímo do světelného paprsku diody/diod LED. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo rozsahu napětí napětí. Výrobek se nesmí používat bez anebos prasilou ochrannou ze skla. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako např.: prach, voda, vlhkost, vibrace, explodující atmosféra, páry nebo chemické výpary atp. Konstrukce výrobku nezaručuje odolnost vůči výjimečným podmínkám okolí např. ohledem k přítomnosti rozmrazovacích přípravků, solné atmosféry.

VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ
P1: Nominální napětí, frekvence.
P2: Nominální výkon.
P3: Nominální světelný tok.
P4: Jmenovitá trvanlivost.
P5: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výroby s přijatými standardními na území celní unie.
P6: Barevná teplota.
P7: Úhel svícení.
P8 : Třída. Výrobek, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťují dodatečné bezpečnostní prostředky v podobě dodatečného ochranného obvodu k němuž je nutné připojit ochranné vedení stálé napájecí instalace.
P9: Výrobek utěsněný proti prachu.
P10: Ochrana proti silně tryskající vodě.
P11: Lze používat vně i uvnitř.
P12: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů.
P13: Nastavení úhlu osvětlovací plochy.
P14: Výrobek je možné používat pouze v obsímce s ochranným sklem.
P15: Je nutné okam